

Humihingi po kami ng inyong opinyon para sa "Ika-Apat na Plano para sa Promosyon ng Globalisasyon ng Toyota City (Draft)."

*Kung nahihirapang sumulat sa wikang Hapon, maaari kayong magpasa ng inyong mga opinyon sa inyong sariling wika.

Nakalakip ang [Karagdagang Dokumento].

Paghingi ng Opinyon

Pangalan ng Proyekto "Ika-Apat na Plano para sa Promosyon ng Globalisasyon ng Toyota City"

Durasyon ng Pagpapasa simula (Biyernes) Disyembre 12, 2025 hanggang (Martes) Enero 13, 2026

Tagapamahalang departamento Chiiki Katsuyakubu, Tayō-sei shakai-KyoSō-ka (Diversity and Social Co-Creation Division) (Tel: 0565-34-6963)

Layunin ng Paghingi ng Opinyon:

Binubuo ng Toyota City ang "Ika-Apat na Plano para sa Promosyon ng Globalisasyon ng Toyota City ," na naglalayong maisakatuparan ang isang "multikultural na lungsod ng Toyota" kung saan ang lahat ng naninirahan ay gumagalang at sumusuporta sa isa't isa, anuman ang nasyonalidad o kultura na pinagmulan.

At dahil dito, inilalathala namin ang draft ng plano at humihingi ng mga opinyon mula sa publiko. Batay sa mga ipapasang opinyon, nais naming matapos ang plano hanggang Marso 2026.

Ang mga opinyon at impormasyong matatanggap ay pagsasama-samahin at ilalathala kasama ng pananaw ng Toyota City. Gayunpaman, pakitandaan na hindi kami direktang tutugon sa mga indibidwal na opinyon o impormasyon.

Saan Makikita ang mga Dokumento

Sa Chiiki Katsuyakubu, Tayō-sei shakai-KyoSō-ka (Diversity and Social Co-Creation Division), sa korner tungkol sa mga impormasyon ng pamahalaan ng lungsod, sa counter ng bawat sangay, sa bawat community center at sa website ng lungsod. *Sundin lamang ang mga oras ng pagbubukas ng bawat pasilidad.

Paano Magpasa ng mga Opinyon

Malinaw na isulat ang "pangalan ng proyekto," "pangalan," at "address" at ipasa ang iyong opinyon sa wikang Hapon gamit ang isa sa mga pamamaraan sa ibaba.

* Maaring gumamit ng Email upang ipasa ang inyong opinyon sa wikang banyaga

- Personal na ipasa sa Chiiki Katsuyakubu, Tayō-sei shakai-KyoSō-ka
(Diversity and Inclusion Division), 2F Toyota Sangyo Bunka Center
- Sa pamamagitan ng koreo: 471-0034 2F Toyota Sangyo Bunka Center, 1-25 Kosakahonmachi,
Toyota City
- FAX 0565-31-3270
- Email kokusai@city.toyota.aichi.jp

*Hindi po tumatanggap ng mga opinyon sa pamamagitan ng telepono o pagsasabi ng personal. Gayundin, maliban sa mga nakasaad na pamamaraan, hindi rin tatanggapin ang anumang opinyon na ipinasa sa ibang paraaan.

Tumatanggap kami ng mga opinyon kahit sa wikang banyaga tungkol sa Ika-Apat na Plano para sa Promosyon ng Globalisasyon ng Toyota City

Bilang isang pangkalahatang tuntunin, tatanggap lamang kami ng mga opinyon sa wikang Hapon. Gayunpaman, kung nahihirapang magsulat sa wikang Hapon, maaaring ipasa ang iyong opinyon gamit ang mga sumusunod na pamamaraan.

◆Kung magpapasa ng opinyon sa wikang banyaga

Siguraduhing ipasa ang inyong opinyon sa pamamagitan ng email sa Toyota City, Tayō-sei shakai-KyoSō-ka (Diversity and Inclusion Division).

Email : kokusai@city.toyota.aichi.jp

Ang mga opinyong ipinasa sa iba pang wika maliban sa Portuges, Vietnamese, Chinese, Tagalog at Ingles ay isasalin ng dibisyon sa wikang Hapon gamit ang machine translation.

*Maaaring may mga kaibahan sa kahulugan ng nais na ipaabot na opinyon dahil sa paggamit ng machine translation.

◆Iba pa

Kung may anumang tanong tungkol sa pagpapasa ng inyong opinyon, makipag-ugnayan lamang sa Tayō-sei shakai-KyoSō-ka (Diversity and Inclusion Division).

Email : kokusai@city.toyota.aichi.jp

Telepono: 0565-34-6963

Pangunahing Layunin	
1 Pagkamit ng isang multikultural na magkakasamang lungsod, Toyota, na nilikha kasama ang iba't ibang mamamayan.	
Hinahangad na imahe / Mga Inisyatiba	Pangunahing Inisyatiba
Hinahangad na imahe (1) Ang mga dayuhang residente ay lumalahaok at aktibong gumaganap sa lokal na komunidad.	
Inisyatiba ① Edukasyon sa wikang Hapon para sa maayos na komunikasyon at pakikilahok sa lipunan.	Pagsasapamantayan at pag-oorganisa ng kabuuang mga hakbang para sa pagsusulong edukasyon sa wikang hapon.
	Pagbubukas ng "Japanese Language Class" para sa maliliit na batang dayuhan.
	Mas pinalawak na suporta para sa mga batang dayuhan na mag-aaral.
Inisyatiba ② Suporta sa pakikilahok ng mga dayuhang residente sa lokal na komunidad	Pagpapatakbo ng Toyota Japanese Language Learning Support System.
	Paglikha ng isang lokal na komunidad para sa mga dayuhang residente.
	Paglikha ng kapaligiran kung saan madaling makilahok ang mga dayuhang residente sa mga aktibidad sa komunidad
Hinahangad na imahe (2) Malalim na nakatanim sa buong lungsod ang kamalayan sa multikultural na pakikipamuhay, at nagtutulungan ang mga tao.	
Inisyatiba ① Pagtaas ng kamalayan tungkol sa multikultural na pamumuhay.	Pagsusulong ng madaling maintindihang wikang Hapon (Yasashii Nihongo) at pagpapalawak ng pag-unawa sa multikultural na pakikipamuhay
Inisyatiba ② Pagpapatibay ng network kasama ang mga key person na aktibo sa larangan ng multikulturalismo.	Paghubog ng mga human resources na sumusuporta sa multikultural na pakikipamuhay.
	Pakikipag-ugnayan sa key person.
Hinahangad na imahe (3) Ang mga mamamayang magkakaiba ay namumuhay nang ligtas, komportable, at ayon sa kanilang pagkatao.	
Inisyatiba ① Pagpapalaki sa bata at edukasyon ng bata.	Pagbubukas ng "Multicultural Child-rearing Salon".
	Pagbubukas ng "Japanese Language Class" para sa mga maliliit na batang dayuhan.
	Patuloy na mas pinahusay na edukasyon para sa mga batang dayuhang na mag-aaral. [ULIT]
Inisyatiba ② Pagpapatibay ng network kasama ang mga key person na aktibo sa larangan ng multikulturalismo.	Suporta para sa kabataang dayuhan sa pamamagitan ng pag-aaral ng wikang hapon , suporta sa paghahanap ng trabaho at pagbibigay ng lugar na maaaring mapuntahan.
	Paggamit ng maraming wika at madaling maintindihang wikang Hapon.
	Pagbibigay ng impormasyon na may kaugnayan sa medikal at serbisyong pangkalinga sa iba't ibang wika.
Inisyatiba ③ Suporta sa sakuna, pribensiyon sa krimen, ligtas na trapiko at emerhensiya.	Mga tanggapan ng konsultasyon para sa mga dayuhan, Toyota City Multilingual Service Desks, at serbisyo ng telepono para sa tagapag-salin ng wika.
	Paglalathala ng mga emergency email ng Toyota sa maraming wika.
	Multilingual na mga polyeto tungkol sa pag-iwas sa sakuna ("Disaster Prevention Manual") at pagpapatakbo ng communication support boards (para sa panahon ng sakuna).
Inisyatiba ④ Suporta sa trabaho.	Paglikha ng isang ligtas at siguradong kapaligiran para sa mga dayuhan sa pamamagitan ng pagpapalaganap ng mga patakaran sa trapiko at iba pang hakbang.
	Suporta sa pagbuo ng karera
	Pag-aaral ng "wikang hapon" para sa trabaho.
Pagsusulong ng Paglahok ng Iba't Ibang Uri ng Human Resources	
2 Paghubog ng mga human resources na maaaring maging aktibo sa internasyonal na komunidad at lokal na lipunan.	
Hinahangad na imahe (4) Ang pandaigdigang pag-unawa ay nagiging lakas ng komunidad, at ang pagkatuto ay malayang umiikot.	
Pagsusulong ng pandaigdigang pag-unawa.	Edukasyon sa pandaigdigang pag-unawa para sa mga bata
	Pagsusulong ng pandaigdigang pag-unawa para sa mga mamamayan, pagsusulong ng mga outreach lecture.
	Mga palitan sa mga pandaigdigang kaganapan.
Hinahangad na imahe (5) Nahuhubog ang mga human resources na may pandaigdigang pananaw.	Pagsusulong ng pandaigdigang palitan sa pakikipagtulungan sa iba't ibang mga kalahok.
Paglikha ng mga oportunidad para sa internasyonal na palitan at pagpapaunlad ng human resources	Palitan ng Toyota City at Detroit bilang sister city.
	Palitan ng Toyota City at Derbyshire at iba pang sister city
	Pagsusulong ng pandaigdigang palitan gamit ang Toyota-Trevelyan Fund.
	Paglikha ng mga oportunidad para sa mga bumalik na kalahok upang maging aktibo.
Paghubog ng mga global human resources.	

Balangkas ng ika-4 Toyota City Internationalization Promotion Plan

◆Pangunahing Pananaw

「Paglikha ng isang multikultural at magkakasamang lungsod ng Toyota, na binubuo kasama ng iba't ibang mamamayan.」

Makamit ang isang lungsod ng Toyota kung saan ang mga mamamayang may iba't ibang pagkakakilanlan ay kinikilala ang pagkakaibang isa't isa at magkatuwang na binubuo ang komunidad.

Bagong Perspektibo at Katangian

Muling pagpoposisyon sa mga dayuhang residente mula sa pagiging “tumatanggap ng suporta”, patungo sa pagiging mga aktibong kasapi na nakikilahok at nakakatulong sa pagtataguyod ng komunidad.

◆Pangunahing Layunin ng Plano

1 Pagbuo ng komunidad kung saan ang mga tao ay nagmamalasakit at nagtutulungan.

Hinahangad na imahe (1) Ang mga dayuhang residente ay lumalahok at nagiging aktibo sa lokal na komunidad.

Hinahangad na imahe (2) Ang kamalayan sa multikultural na pakikipamuhay ay malalim na nakaugat sa buong lungsod, na nagdudulot ng pagtutulungan.

Hinahangad na imahe (3) Ang iba't ibang mamamayan ay namumuhay nang ligtas at komportable sa kanilang sarili.

2 Paghubog ng mga human resources na maaaring maging aktibo sa pandaigdigang komunidad at lokal na pamayanan

Hinahangad na imahe (4) Ang pandaigdigang pag-unawa ay nagiging isang lakas ng komunidad, at ang pagkatuto ay malayang umiinog.

Hinahangad na imahe (5) Pagpapalaki sa mga talengtung tao na may pandaigdigang pananaw at pag-iisip.

◆Policy System

1 Paglikha ng isang lokal na komunidad kung saan ang mga tao ay nagmamalasakit at nagtutulungan.

Hinahangad na imahe (1) Pakikilahok ng mga dayuhan sa komunidad at lipunan.

Inisyatibo ① Pag-aaral ng lenguwaheng hapon para sa maayos na komunikasyon at partisipasyon sa lipunan.

Inisyatibo ② Suporta sa paglahaok ng mga dayuhan sa lokal na komunidad.

Hinahangad na imahe (2) Isang kamalayang multikultural na nakaugat sa buong bayan at nagtutulungan ang bawat isa.

Inisyatibo ① Pagtataas ng kamalayan tungkol sa multikultural na pakikipamuhay.

Inisyatibo ② Pagpapatibay ng mga network sa pamamagitan ng pakikipagtulungan sa mga pangunahing taong aktibo sa larangan ng multikultural na pakikipamuhay.

Hinahangad na imahe (3) Isang lungsod kung saan ang magkakaibang mamamayan ay maaaring mamuhay nang mapayapa at may pagkakaisa.

Inisyatibo ① Pag-aalaga at edukasyon ng bata.

Inisyatibo ② Pagbibigay ng impormasyon tungkol sa pamumuhay at iba pa at suporta sa konsultasyon.

Inisyatibo ③ Suporta sa disaster prevention, hakbang sa crime prevention, kaligtasan sa trapiko at emerhensiya.

Inisyatibo ④ Suporta sa trabaho.

2 Paghubog ng mga human resources na maaaring maging aktibo sa internasyonal at lokal na komunidad.

Hinahangad na imahe (4) Ang pandaigdigang pag-unawa ay magpapalakas sa lokal na komunidad at magpapalaganap ng pagkatuto.

Promosyon sa pandaigdigang pag-unawa.

Hinahangad na imahe (5) Paghubog ng mga human resources na may pandaigdigang pananaw.

Paglikha ng mga oportunidad para sa internasyonal na palitan at pagpapaunlad ng human resources.